

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 April 2010
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 15 апреля 2010 года на имя председателя Совета Безопасности

Я имею честь сослаться на резолюцию 1757 (2007) Совета Безопасности от 30 мая 2007 года и приложение к ней, касающееся учреждения Специального трибунала по Ливану. В соответствии с пунктом 5(d) статьи 2 этого приложения я назначаю судей Специального трибунала по рекомендации группы по отбору, которую я создаю после информирования Совета Безопасности о своих намерениях. В состав этой группы входят двое судей, которые работают в настоящее время или уволились с работы в каком-либо международном суде, и представитель Генерального секретаря.

Я хотел бы информировать Совет Безопасности о моем намерении назначить в соответствии с упомянутыми выше положениями судью Мохамеда Амина Эль-Махди, Египет, и судью Эрика Мёсе, Норвегия, в качестве двух судей группы по отбору, а также заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам, Юрисконсульту Патрицию О'Брайен в качестве моего представителя.

Судья Эль-Махди был судьей Международного трибунала по бывшей Югославии в период с 2001 по 2005 год, а также выполнял функции председательствующего судьи на судебных процессах. До этого назначения он был Председателем Государственного совета и главой Высшего административного суда Египта.

Судья Мёсе был судьей Международного уголовного трибунала по Руанде с 1999 года, а в период с 2003 по 2007 год являлся его Председателем. До этого назначения он был судьей Апелляционного суда в Осло, а также адвокатом Верховного суда в Управлении Генерального солиситора.

В ближайшее время члены группы по отбору соберутся на совещание для выполнения возложенных на них функций.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

